



DE KLERK & VIS

GERECHTSDEURWAARDERS EN INCASSO

L10100416 ALN

Heden, de **achtentwintigste oktober** tweeduizendtien,

Op verzoek van Ulrike Schuster, advocate en als zodanig verbonden aan **DR. SOLF & ZAPF**, Patent- und Rechtsanwalte, kantoorhoudende aan Schlossbleiche 20 te D-42103 Wuppertal, Duitsland, in haar na te melden hoedanigheid;

Heb ik, MARIA JOHANNA STALENHOEF, toegevoegd-kandidaat-gerechtsdeurwaarder ten kantore van RONNY DE KLERK, gerechtsdeurwaarder met vestigingsplaats te Amsterdam en aldaar kantoorhoudende aan de Arena Boulevard 83-95;

AAN:

Roel Broersma, h/o Gigaweb, wonende en zaakdoende te Kortenhoef aan de Kerklaan 53, aldaar aan dat adres mijn exploit doende en afschrift dezès en van na te melden brief *met vertaling daarvan in de Nederlandse taal* latende aan:

voormeld adres in gesloten enveloppe met daarop de vermeldingen als wettelijk voorgeschreven, omdat ik aldaar niemand aantrof aan wie rechtsgeldig afschrift kon worden gelaten.

BETEKEND :

Een brief in de Engelse taal van rekwirante d.d. 19 oktober 2010, aan gerekwireerde gericht, waarbij zij de buitenlandse vennootschap **GIRA Giersiepen GmbH & C. KG** te Radevormwald (Duitsland), vertegenwoordigt, vergezeld van een daartoe verleende volmacht d.d. 1 juli 2010, met sommatie om binnen 10 dagen na heden aan de inhoud daarvan te voldoen op de wijze zoals in voormelde brief staat vermeld;

MET AANZEGGING DAT:

De betekening of kennisgeving van het bijgevoegde stuk is geschied overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1393/2007 van het Europees Parlement en de Raad inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken.

Dienende deze betekening opdat gerekwireerde daarvan rechtsgeldig kennis drage.

De kosten dezès zijn € 65,00

Gerechtsdeurwaarders
R. de Klerk
Mw. V.C. Knopper
Mr E. Krom
A. Niekus
J. Hardeman*

**Kandidaat-
Gerechtsdeurwaarders**
M.C. ter Beeke*
Th.C. van de Donk
Mw. S. van Heusden*
D.W.J. Hooijer*
Mw. M.J. Stalenhoef
Mw. H.B.E. van der Woud

Juridisch medewerkers
Mr A.W. Mulderij*
J. Talsma

Vestiging Amsterdam
Arena Boulevard 83-95
Postbus 94282
1090 GG Amsterdam
T 020 - 462 80 00
F 020 - 468 78 78

*** Vestiging Ede**
Copernicuslaan 35
Postbus 553
6710 BN Ede
T 0318 - 50 00 11
F 0318 - 50 41 90

info@deklerkennis.nl
www.deklerkennis.nl

**Betalingen uitsluitend
via derdengeldrekeningen**
ING Bank 65.93.47.296
BIC: INGBNL2A
IBAN: NL83INGB0659347296
ING Bank 9554



Telefonisch bereikbaar
maandag t/m vrijdag
09.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.30 uur
**Bezoek uitsluitend
op afspraak**

Kamer van Koophandel
Amsterdam nr. 33291062
BTW nr. 8058.93.325.B.01

Alle opdrachten worden
aanvaard en uitgevoerd
conform onze Algemene
Voorwaarden, die zijn
gedeponeerd bij de
Rechtbank te Amsterdam

Wuppertal - München - Berg. Gladbach - Alicante

Mr. Roel Broersma
c/o Gigaweb
Kerklaan 53

1241 CK Kortenhoeft
Niederlande

Patentanwälte*, European Patent Attorneys**,
European Trademark and Design Attorneys***,
Business Mediator ****:

Dr.-Ing., Dipl.-Ing. Alexander Solf* ** *** **** (München)

Dipl.-Ing. Christoph Zapf* ** *** (Wuppertal)

Dipl.-Ing. Bernhard Müller** (Wuppertal)
- in Anstellung -

Dipl.-Ing. Annkathrin Solf* ** *** (München)
- in Anstellung -

Rechtsanwältin:

Ulrike Schuster (Bergisch Gladbach)
Fachanwältin für gewerblichen Rechtsschutz

October 19, 2010
12973/VI/ag

GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG vs. Roel Broersma

Dear Mr. Broersma,

We represent the German company GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG, Dahlienstraße 12, 42477 Radevormwald, Germany, in Intellectual Property matters. A Power of Attorney pertaining to the present matter is enclosed.

Our clients have requested us to contact you with regard to your so called "Recent Posts: Building your own "Gira"-Homeserver", dated November 7, 2009 on your website under www.roelbroersma.nl and the ensuing blog.

In view of its content we take it to be unnecessary to introduce to you our clients, their products and business activities, in particular the Gira HomeServer.

1. For once, said website contains two photographs of a Gira HomeServer 3, showing its front as well as its rear side and, with regard to the latter depictions under the heading "Fig. 2.2: Interfaces on the rear side of the HomeServer" and the corresponding reference numerals:

However, the exclusive copyrights therein pertain to our clients. Use of the afore-said without authorization by our clients violates their exclusive rights to its reproduction and distribution as well as public communication.

Our clients are not willing to tolerate this infringement upon their copyrights.

We are to request you to immediately take down from your website these photographs and the pertaining specification and to furnish us with a legally binding Declaration to Cease and Desist concerning any form of use of said photographs and pertaining description, including a contractual penalty for each case of contravention against such obligation.

Further claims of our clients are expressly reserved.

Kindly be informed that we expect to receive your respective response including a signed Declaration latest by

10 days after service.

Receiving the Declaration by facsimile first will keep the term, provided the original will be forwarded forthwith.

In case such Declaration is not received by the above term, we will recommend our clients to initiate appropriate further legal steps.

2. In addition, by way of the further content of your above so called "Post", by "Building your own 'Gira' Homeserver", setting out in detail "The homeserver Hardware", "The drive layout", "The boot process and hs_trans and hs_main programs" and giving "10 Steps to build a home-made Home server" you are blatantly inviting the public to infringe upon our clients' copyright in the Gira proprietary software concerning the GIRA HomeServer 3 as well as initiating possible infringements against the Law of Unfair Competition.

In this regard, framing your activities under "Building your own Homeserver" as a purely theoretic tutorial by *alleging "Off course you are not allowed to run the proprietary hs_main and hs_trans executables or to use the Gira Expert software! I do not encourage or support illegal things, this is just for educational purposes. The following steps are just Theory(draft). You need a license or approval from Gira to do*

this stuff in practice.” you are perfectly correct as to the first and the last sentence. However, as to the rest, this declaration is nothing but a sham attempt at a special warning and disclaimer. Actually, this statement shows your deliberate intention to contravene our clients’ copyrights by causing third parties to infringe upon our clients’ exclusive rights for reproduction of the respective software. This is further enhanced and shown by your additional comments and advice on how to practically copy as well as circumvent security devices of the protected proprietary software.

Setting out this so called “post” with your explicit instructions, guidance and assistance on how to best achieve these copyright violations, you have deliberately opened the means and intentionally work towards and contribute to future copyright infringements of third parties. Thus, you are personally liable therefor.

Accordingly, our clients have the right to request you to immediately cease and desist from such infringing activities by your deleting the afore-mentioned “post” in its entirety from your said website including the complete blog opened by you.

Additionally, a corresponding legally binding Declaration to Cease and Desist with a pertaining contractual penalty is to be given by you.

As above under 1., we are expecting deletion of said part of your website as well as receipt of your response including a signed Declaration latest by

10 days after service.

Likewise, the term will be kept by complete deletion of said “post” and receipt of a facsimile of such Declaration, provided its original will follow forthwith.

Should the above term lapse without the requested results, we will recommend our clients to initiate corresponding legal steps.

Faithfully yours,

Patent- und Rechtsanwälte
Dr. Solf & Zapf



(U. Schuster)

Encl.
Power of Attorney

M. Roel Broersma
c/o Gigaweb
Kerklaan 53

1241 CK Kortenhoeft
Niederlande

Patentanwälte*, European Patent Attorneys**,
European Trademark and Design Attorneys***,
Business Mediator ****:

Dr.-Ing., Dipl.-Ing. Alexander Solf * ** *** **** (München)

Dipl.-Ing. Christoph Zapf * ** *** (Wuppertal)

Dipl.-Ing. Bernhard Müller ** (Wuppertal)
- in Anstellung -

Dipl.-Ing. Annkathrin Solf * ** *** (München)
- in Anstellung -

Rechtsanwältin:

Ulrike Schuster (Bergisch Gladbach)
Fachanwältin für gewerblichen Rechtsschutz

19 oktober 2010
12973/VI/ag

VERTALING

GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG vs. Roel Broersma

Geachte heer Broersma,

Wij vertegenwoordigen het Duitse bedrijf GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG, Dahlienstraat 12, 42477 Radevormwald, Duitsland, in juridische kwesties over intellectuele eigendom. Een volmacht die betrekking heeft op de huidige zaak is bijgevoegd.

Onze cliënt heeft ons verzocht contact op te nemen met u betreffende het bericht op uw website www.roelbroersma.nl van 7 november 2009: "Recent Posts: Build your own "Gira"- Homeserver", en de daaruit voortvloeiende blog.

Met het oog op de inhoud nemen we aan dat het onnodig is om onze cliënt, haar producten en zakelijke activiteiten aan u voor te stellen, in het bijzonder de Gira HomeServer.

1. De genoemde website bevat twee foto's van de Gira HomeServer 3, die zowel de voorzijde als de achterzijde tonen, en onder de kop: "Fig 2.2: Interfaces on the rear side of the HomeServer" worden tevens de corresponderende referentienummers van de verschillende onderdelen gespecificeerd:

De exclusieve auteursrechten hierop behoren toe aan onze cliënt. Gebruik van het hiervoor genoemde zonder goedkeuring door onze cliënt schendt hun exclusieve rechten op reproductie, verspreiding en openbaarmaking.

Onze cliënt is niet bereid om deze inbreuk op haar auteursrechten te accepteren.

Wij verzoeken u met onmiddellijke ingang de foto's en de hierop betrekking hebbende specificatie te verwijderen van uw website en ons een juridisch bindende *Cease and Desist*-Verklaring toe te sturen waarin u verklaart te stoppen met elke vorm van gebruik van de genoemde foto's en de bijbehorende beschrijving, inclusief een aan uzelf opgelegde contractuele sanctie voor elk geval van overtreding van deze verplichting.

Verdere juridische stappen en claims van onze cliënt worden nadrukkelijk voorbehouden.

Wij verwachten uw reactie en ondertekende Verklaring uiterlijk vóór

Tien (10) dagen na ontvangst.

Ontvangst van de gevraagde stukken per fax zal voldoende zijn om aan de gestelde termijn te voldoen, mits de originele stukken onmiddellijk volgen per aangetekende gewone post.

In het geval de Verklaring niet binnen de gestelde termijn is ontvangen, zullen wij onze cliënt aanraden verdere juridische stappen te ondernemen.

2. Naast het bovenstaande nodigt u, middels de inhoud van reeds genoemde "post" "Building your own "Gira"Homeserver" (bestaande uit "The homeserver Hardware", "The drive layout", "The boot process and hs_trans and hs_main programs") en middels de "10 Steps to build a home-made Home server", het publiek uit om inbreuk te maken op het auteursrecht van onze cliënt op de software van de GIRA HomeServer 3 en pleegt u met het openbaar maken van deze informatie een onrechtmatige daad in de zin van artikel 6:162 BW.

Hierbij merken wij op dat het neerzetten van de betreffende tekst als een puur theoretisch tutorial (quote: *"Off course you are not allowed to run the proprietary hs_main and hs_trans executables or to use the Gira Expert software! I do not encourage or support illegal things, this is just for educational purposes. The following steps are just Theory(draft). You need a license or approval from Gira to do*

this stuff in practice.") niets meer is dan een schamele poging tot een waarschuwing en/of disclaimer. Deze verklaring toont naar onze mening juist de opzettelijke intentie inbreuk te veroorzaken op het exclusieve recht van onze cliënt op de reproductie van de betreffende software. Dit is zelfs nog duidelijker door uw aanvullende commentaar en advies over hoe beschermde beveiligingssoftware en -apparatuur kan worden gekopieerd, dan wel omzeild kan worden.

Met het uiteenzetten in de genoemde "post" van expliciete instructies, werkmethoden en assistentie om deze auteursrechtsschendingen het beste te veroorzaken, heeft u moedwillig bijgedragen aan het openbaar maken van de mogelijkheden tot auteursrechtsschending. Hiermee werkt u tevens mee aan toekomstige inbreuk door derden. Wij houden u hiervoor persoonlijk aansprakelijk.

Vanwege bovenstaande redenen heeft cliënt het recht om u te vragen en zo nodig te sommeren onmiddellijk iedere inbreukmakende activiteit te staken door het in zijn geheel te verwijderen van de hiervoor genoemde "post" van uw website, inclusief het totale door u geopende blog.

Daarbij verzoeken wij u om een juridisch bindende *Cease and Desist*-Verklaring toe te sturen waarin u de hierboven gevraagde verplichting bevestigt en deze verplichting tevens voor de toekomst op u neemt, inclusief een contractuele sanctie voor elk geval van overtreding van deze verplichting.

Zoals onder 1. reeds vermeld, verwachten wij de Verklaring uiterlijk vóór


Tien (10) dagen na ontvangst.

De verwijdering van de "post" en de ontvangst van de gevraagde Verklaring per fax zal voldoende zijn om aan de gestelde termijn te voldoen, mits de originele Verklaring onmiddellijk zal volgen per aangetekende gewone post.

In het geval de Verklaring niet binnen de gestelde termijn is ontvangen, zullen wij onze cliënt aanraden verdere juridische stappen te ondernemen.

Hoogachtend,

Patent- und Rechtsanwälte
Dr. Solf & Zapf


(U. Schuster)

Bijlage:
Volmacht

POWER OF ATTORNEY

In the matter

GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG vs. Roel Broersma

regarding infringement of copyright, et al.

Patent- und Rechtsanwälte

Dr. Solf & Zapf
Schlossbleiche 20
42103 Wuppertal

are hereby appointed in accordance with §§ 81 ff. ZPO (German Code of Civil Procedure) to act in representation of the undersigned, also in his/her absence. By virtue of this Power of Attorney Dr. Solf & Zapf are further authorised to carry out on behalf of the undersigned extra-judicial transactions, to appear before arbitration panels and in legal remedy proceedings as well as in private cases, accessory prosecutions and in proceedings concerning preliminary injunctions, summary punishment and unlawful conduct.

Further, this Power of Attorney authorises Dr. Solf & Zapf to institute proceedings, to conclude agreements, to declare abandonment, recognizance, compensation, acceptance or withdrawal of actions, to lodge or withdraw legal remedies, to lodge or withdraw cross actions, to effect and receive all deliveries and services, to receive monies, valuables, deeds, certificates and costs, on behalf of the undersigned.

Any claims for reimbursement of costs are transferred to the authorized representative on giving the Power of Attorney.

This Power of Attorney relieves from the restrictions of § 181 BGB (German Code of Civil Procedure) and authorises to transfer this Power in part or in total.

The place of settlement and the court for all claims arising out of the legal relationship existing by virtue of the Power of Attorney are at the location where the office of the Patent Attorney(s) and Attorney at Law is (are) situated.

Radevormwald,

01.07.10

(Place, date)



(Signature)

VERTALING

VOLMACHT

In de kwestie

GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG vs. Roel Broersma

angaande: inbreuk op auteursrecht

Patent- und Rechtsanwälte

Dr. Solf & Zapf

Schlossbleiche 20

42103 Wuppertal

zijn hierbij aangewezen, in overeenstemming met §§ 81 ff. ZPO (Duits Burgerlijk Procesrecht), om ondergetekende te vertegenwoordigen, ook in zijn of haar afwezigheid. Met deze volmacht zijn Dr. Solf & Zapf verder gemachtigd om namens de ondergetekende buiten-juridische transacties af te handelen, voor arbitragecommissies en in juridische geschillen op te treden, zowel in persoonlijke zaken, gevoegde zaken en in procedures in kort geding, strafzaken en overige zaken omtrent onwettig gedrag.

Verder machtigt deze volmacht Dr. Solf & Zapf tot het inleiden van procedures, het sluiten van overeenkomsten, het beslissen tot niet verder vervolgen, erkennen, compenseren, accepteren of intrekken van acties, het starten of intrekken van juridische procedures, het starten of intrekken van internationale acties, tot effect en ontvangst van alle zendingen en diensten, het ontvangen van gelden, kostbaarheden, aktes, certificaten en kosten, namens de ondergetekende.

Alle claims voor vergoeding van kosten worden overgedragen aan de geautoriseerde gemachtigde op het moment van ingaan van de volmacht.

Deze volmacht is niet gehouden aan de restricties van § 181 BGB (Duits Burgerlijk Procesrecht) zodat overdracht van deze volmacht, geheel of gedeeltelijk, toegestaan is.

Alle claims die ontstaan uit de juridische verbintenis die deze volmacht behelst, zullen worden behandeld in het arrondissement van de rechtbank waar het gemachtigde kantoor houdt.

Radevormwald,

(Place, date)

(Signature)